



1. Identificación

1.1. De la Asignatura

Curso Académico	2017/2018
Titulación	MÁSTER UNIVERSITARIO EN LINGÜÍSTICA TEÓRICA Y APLICADA
Nombre de la Asignatura	ESTUDIOS SOBRE MANUSCRITOS INGLESES
Código	5957
Curso	PRIMERO
Carácter	OPTATIVA
N.º Grupos	1
Créditos ECTS	3
Estimación del volumen de trabajo del alumno	75
Organización Temporal/Temporalidad	Cuatrimestre
Idiomas en que se imparte	ESPAÑOL
Tipo de Enseñanza	Presencial

1.2. Del profesorado: Equipo Docente



Coordinación de la asignatura TERESA DE JESUS MARQUES AGUADO Grupo de Docencia: 1 Coordinación de los grupos:1	Área/Departamento	FILOLOGÍA INGLESA				
	Categoría	PROFESOR CONTRATADO DOCTOR TIPO A (DEI)				
	Correo Electrónico / Página web / Tutoría electrónica	tmarques@um.es Tutoría Electrónica: Sí				
	Teléfono, Horario y Lugar de atención al alumnado	Duración	Día	Horario	Lugar	Observaciones
	Primer Cuatrimestre	Lunes	10:00- 13:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	
	Segundo Cuatrimestre	Lunes	11:00- 13:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	
	Segundo Cuatrimestre	Miércoles	13:00- 14:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	
	Segundo Cuatrimestre	Miércoles	13:00- 14:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	
	Segundo Cuatrimestre	Miércoles	13:00- 14:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	
	Segundo Cuatrimestre	Miércoles	13:00- 14:00	868887027, Facultad de Letras B1.1.002	Despacho 2.1 de la Facultad de Letras.Se recomienda encarecidamente solicitar cita con antelación.	



2. Presentación

La asignatura supone la profundización práctica en distintos aspectos de los estudios sobre manuscritos ingleses como paso previo a una posible especialización investigadora en este ámbito. Para ello, en primer lugar se presenta el proceso de producción de manuscritos y, posteriormente, se aborda su descripción física, que incluye aspectos codicológicos y paleográficos. Por último, se reflexiona sobre los diferentes tipos de ediciones filológicas.

3. Condiciones de acceso a la asignatura

3.1 Incompatibilidades

No consta

3.2 Recomendaciones

Esta asignatura es especialmente recomendable para alumnos procedentes de titulaciones de Filología Inglesa o Estudios Ingleses, con conocimientos previos (aunque básicos) de historia de la lengua inglesa. En este sentido, guarda estrecha relación con la asignatura denominada "Historia de la lengua inglesa: ámbitos, textos y herramientas de investigación". Cursar ambas materias puede favorecer que el alumno establezca una línea de formación orientada y coherente en torno a la lingüística histórica inglesa.

4. Competencias

4.1 Competencias Básicas

- CB6. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación
- CB7. Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio
- CB9. Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades
- CB10. Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.



4.2 Competencias de la titulación

- CG3. Demostrar el dominio en el uso de fuentes documentales propias de la lingüística.
- CG7. Valorar con sentido crítico las teorías y aportaciones empíricas en los diferentes ámbitos del conocimiento lingüístico. Relacionada con la competencia básica CB5
- CG8. Ser capaz de aislar y evaluar críticamente los elementos esenciales en trabajos de investigación en el ámbito de la lingüística. Relacionada con las competencias básicas CB2 y CB3.
- CET4. Identificar las correlaciones entre factores sociales y factores lingüísticos a través de la metodología de la Sociolingüística.
- CET1. Identificar adecuadamente las cuestiones de investigación propias de la lingüística descriptiva sincrónica y diacrónica. Relacionada con la competencia básica CB3

4.3 Competencias transversales y de materia

5. Contenidos

TEMA 1. Introducción a la historia del libro. Aproximación al proceso de producción de manuscritos.

TEMA 2. Transcripción y edición filológica.

TEMA 3. Recursos y herramientas para la investigación con manuscritos.

PRÁCTICAS

Práctica 1. Prácticas de transcripción: *Relacionada con los contenidos Tema 2*

Práctica 2. Prácticas de edición filológica: *Relacionada con los contenidos Tema 2*

6. Metodología Docente

Actividad Formativa	Metodología	Horas	Trabajo	Volumen
		Presenciales	Autónomo	de trabajo
Exposición teórica / Clase magistral	Sesiones de clase expositiva con el profesor	9	20	29
Seminarios y exposición de trabajos	Actividades de clase práctica de aula y seminarios	4.5	30	34.5
Tutoría ECTS	Tutorías individuales y/o en grupo.	1.5	10	11.5



Actividad Formativa	Metodología	Horas Presenciales	Trabajo Autónomo	Volumen de trabajo
	Total	15	60	75

7. Horario de la asignatura

<http://www.um.es/web/letras/contenido/estudios/masteres/malta/2017-18#horarios>

8. Sistema de Evaluación

Métodos / Instrumentos	Informes escritos, trabajos y proyectos
Criterios de Valoración	<ul style="list-style-type: none"> - Inclusión de todas las actividades indicadas. - Corrección en los contenidos. - Uso de la terminología adecuada. - Capacidad de análisis. - Capacidad de argumentación. - Estructuración y sistematización de ideas. - Corrección lingüística (ortográfica, gramatical y léxica) y textual. - Presentación cuidada. - Utilización del formato adecuado. - Puntualidad en la entrega. - Incorporación de bibliografía, citada de modo apropiado, si procede.
Ponderación	30



Métodos / Instrumentos	Presentación pública de trabajos
Criterios de Valoración	<ul style="list-style-type: none"> - Corrección en los contenidos. - Uso de la terminología adecuada. - Capacidad de análisis. - Capacidad de argumentación. - Estructuración y sistematización de ideas. - Corrección lingüística (ortográfica, gramatical y léxica) y textual en la presentación y en el soporte empleado. - Precisión y claridad expositiva. - Fluidez. - Calidad de los recursos, soportes, etc. utilizados.
Ponderación	20
Métodos / Instrumentos	Trabajos escritos
Criterios de Valoración	<ul style="list-style-type: none"> - Corrección en los contenidos. - Uso de la terminología adecuada. - Aplicación de la metodología adecuada al tipo de actividad. - Capacidad de análisis. - Capacidad de argumentación. - Estructuración y sistematización de ideas. - Corrección lingüística (ortográfica, gramatical y léxica) y textual. - Incorporación de bibliografía, citada de modo apropiado. - Presentación cuidada. - Puntualidad en la entrega.
Ponderación	50



Fechas de exámenes

<http://www.um.es/web/letras/contenido/estudios/masteres/malta/2017-18#examenes>

9. Resultados del Aprendizaje

Al término de la asignatura, el alumno habrá adquirido los siguientes conocimientos teóricos:

- Entender el proceso de producción de manuscritos, desde la preparación del material de escritura pasando por las etapas de copiado del texto, rotulación, etc. hasta aquellas de decoración, anotación y encuadernación.
- Identificar los tipos de ediciones filológicas más importantes.

Y habrá adquirido las siguientes destrezas:

- Aproximación a los manuscritos y descripción básica de los mismos.

10. Bibliografía

Bibliografía Complementaria

-  Avrin, L. *Scribes, Script and Books: The Book Arts from Antiquity to the Renaissance*. Chicago: American Library Association; Londres: British Library, 1991.
-  AGOTADO- Beadle, R. & A. J. Piper (eds.). *New Science out of Old Books: Studies in Manuscripts and Early Printed Books in Honour of A. I. Doyle*. Aldershot: Scolar Press, 1995.
-  Brown, M. P. *A Guide to Western Historical Scripts from Antiquity to 1600*. Londres: British Library, 1990.
-  Clemens, R. & T. Graham. *Introduction to Manuscript Studies*. Ithaca & Londres: Cornell University Press, 2007.
-  De Hamel, Christopher. *A History of Illuminated Manuscripts*. Londres: Phaidon Press, 1994.
-  Dearing, V. A. *Methods of Textual Editing: A Paper Delivered at a Seminar on Bibliography Held at the Clark Library, 12 May 1962*. Los Angeles: William Andrews Clark Memorial Library, 1962.
-  AGOTADO- Denholm-Young, N. *Handwriting in England and Wales*. 2nd ed. Cardiff: University of Wales Press, 1964.
-  Derolez, A. *The Palaeography of Gothic Manuscript Books: From the Twelfth to the Early Sixteenth Century*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.



-  Edwards, A. S. G. (ed.) *Decoration and Illustration in Medieval English Manuscripts*. English Manuscript Studies 1100-1700, vol. 10. Londres: British Library, 2002.
-  Edwards, A. S. G., V. Gillespie, & R. Hanna. *The English Medieval Book: Studies in Memory of Jeremy Griffiths*. Londres: British Library, 2000.
-  Griffiths, J. & D. Pearsall (eds.). *Book Production and Publishing in Britain, 1375-1475*. Cambridge: Cambridge University Press, 1989.
-  Hemelryck, T. van & C. van Hoorebeeck (dirs.). *L'Écrit et le Manuscrit à la Fin du Moyen Âge. Texte, Codex & Contexte I*. Turnhout: Brepols, 2006.
-  Hunter, M. *Editing early modern texts: An introduction to principles and practice*. Basingstoke : Palgrave Macmillan, 2009.
-  Johnson, C. & H. Jenkinson. *English Court Hand: A.D. 1066 to 1500*. 2 vols. Oxford: Clarendon Press, 1915.
-  AGOTADO- Kleinhenz, C. (ed.). *Medieval Manuscripts and Textual Criticism*. North Carolina Studies in the Romance Languages and Literatures. Symposia, number 4. Chapel Hill: U. N. C. Department of Romance Languages, 1976.
-  McCarren, V. P. & D. Moffat (ed.). *A Guide to Editing Middle English*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1998.
-  AGOTADO- Minnis, A. J. & C. Brewer (eds.). *Crux and Controversy in Middle English Textual Criticism*. Woodbridge: D. S. Brewer, 1992.
-  AGOTADO- Minnis, A. J. (ed.) *Latin and Vernacular: Studies in Late-Medieval Texts and Manuscripts*. Cambridge: D. S. Brewer, 1989.
-  AGOTADO- Moorman, C. *Editing the Middle English Manuscript*. Jackson: University Press of Mississippi, 1975.
-  Parkes, M. B. *English Cursive Book Hands 1250-1500*. Londres: Scolar Press, 1969.
-  AGOTADO- Parkes, M. B. *Scribes, Scripts and Readers: Studies in the Communication, Presentation and Dissemination of Medieval Texts*. Londres; Rio Grande: Hambledon Press, 1991.
-  AGOTADO- Pearson, D. *Provenance Research in Book History: A Handbook*. Londres: British Library, 1994.
-  AGOTADO- Petti, A. G. *English Literary Hands from Chaucer to Dryden*. Londres: Edward Arnold, 1977.



-  Preston, J. F. & L. Yeandle. *English handwriting, 1400-1650: An introductory manual*. Asheville, N.C : Pegasus Press, 1999.
-  Reeve, M. D. *Manuscripts and Methods: Essays on Editing and Transmission*. Roma: Edizioni di storia e letteratura, 2011.
-  AGOTADO- Rigg, A. G. (ed.) *Editing Medieval Texts: English, French, and Latin Written in England: Papers Given at the Twelfth Annual Conference on Editorial Problems, University of Toronto, 5-6 November 1976*. Nueva York; Londres: Garland, 1977.
-  Roberts, J. *Guide to Scripts Used in English Writings up to 1500*. Londres: British Library, 2005.
-  Robinson, F. C. *The Editing of Old English*. Oxford: Blackwell, 1994.

11. Observaciones y recomendaciones

OBSERVACIONES SOBRE LA METODOLOGÍA

- Este curso se desarrollará siguiendo los principios establecidos por la metodología de créditos ECTS, centrándose, por tanto, en el desarrollo y fomento de la autonomía de los alumnos en el aprendizaje, proporcionándoles las estrategias y materiales adecuados para este proceso. El enfoque incluirá tanto exposiciones teóricas como tutorías y seminarios. Los contenidos teóricos se intercalarán con las prácticas de aula en las que se incentivará el desarrollo del espíritu crítico.
- Los materiales didácticos específicos necesarios para el seguimiento de cada tema y la superación de la asignatura, elaborados por el equipo docente de la asignatura, se pondrán a disposición de los estudiantes.

OBSERVACIONES SOBRE LA EVALUACIÓN

- Las actividades que conforman los instrumentos de evaluación se presentarán en el plazo establecido por el equipo docente. Como norma general, no se aceptará la entrega o realización de ningún instrumento de evaluación formativa una vez finalizado el período lectivo establecido por la Universidad (primer cuatrimestre).
- Se conservará la nota del instrumento de evaluación "Informes escritos" obtenida en la convocatoria ordinaria del curso académico 2017/2018 para aplicarla, si procede, en las convocatorias extraordinarias de dicho curso. No se guardará la nota más allá de las convocatorias extraordinarias del curso académico 2017/2018.



- En caso de detección de plagio o de uso de algún medio ilícito en la realización de una prueba, la calificación del correspondiente ejercicio, trabajo o práctica será de 0. El equipo docente estará disponible durante todo el curso para resolver cualquier duda que se le presente al alumnado sobre qué constituye un uso legítimo de las fuentes y qué no.